



Manuel d'utilisation et de maintenance (Client Web et services Web)

TABLE DES MATIÈRES

1 INTRODUCTION

Page 5	1.1	APERÇU TELENET WEB
Page 5	1.2	CONFIGURATION MINIMALE DE SYSTEME REQUISE
Page 6	1.3	VERSION LOGICIEL ET MISES A JOUR

2 INSTALLATION LOGICIEL

Page 7	2.1	PROCÉDER À L'INSTALLATION
Page 7	2.2	TYPES D'INSTALLATION
Page 8	2.3	INSTALLATION COMPLETE
Page 10	2.4	INSTALLATIONS SEPARÉES

3 ACCES

Page 11	3.1	PREMIER ACCES
---------	-----	---------------

4 UTILISATION

Page 12	4.1	INTERFACE PRINCIPALE
Page 13	4.2	LANGUETTE DE NAVIGATION

5 UTILISATION

Page 15	5.1	PANEAU DE CONFIGURATION TOTAL
Page 16	5.2	FICHE D'OUTIL
Page 17	5.3	MONITORAGE
Page 17	5.4	PROGRAMMATION DE L'OUTIL
Page 18	5.5	OUTIL D'HISTORIQUE ET GRAPHIQUES
Page 19	5.6	HACCP

6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

Page 20	6.1	PROBLEMES ET SOLUTIONS
Page 20	6.1.1	TOTAL PANEL CONTROL EST VIDE
Page 20	6.1.2	APACE SERVICE NE DEMARRE
Page 21	6.2	DESINSTALLATION TELENET WEB – CLIENT WEB
Page 21	6.3	DESINSTALLATION TELENET WEB – SERVICES WEB
Page 21	6.4	MODIFIER LES CONFIGURATIONS
Page 21	6.5	CONFIGURATION SUR LE PROGRAMME TELENET
Page 22	6.6	INSTALLATION DU LOGICIEL POUR LA GESTION DES SERVICES WEB (IIS)

1 INTRODUCTION

1.1 APERÇU TELENET WEB

TeleNET WEB est un composant additionnel du programme Telenet qui permet d'accéder au moyen du navigateur Web au monitoring et à la supervision des installations de réfrigération et climatisation contrôlés à travers l'instrumentation électronique Pego. Le réseau envoie les données à l'ordinateur individuel auquel on peut accéder grâce au navigateur web, ainsi vous pouvez afficher et imprimer les rapports, gérer les alarmes, modifier les paramètres opérationnels, effectuer le monitoring de tout le système.

Applications :

- Monitoring et supervision des installations de réfrigération et de climatisation au moyen du navigateur web.

1.2 CONFIGURATION DE SYSTEME REQUISE

La configuration minimale requise pour pouvoir utiliser le système TeleNET est :

Système d'exploitation	○ Windows® 10 ○ Windows® 8 ○ Windows® 7 ○ Windows® Server 2012 R2 ○ Windows® Serveur 2008
Logiciel	Telenet 2015.09.01 (ou supérieure) Logiciel pour la gestion des services Web (ex. IIS de Microsoft)
Autre	Adresse IP statique pour l'accès à partir du Web
Mémoire	4 GO de RAM
Disque dur	10 GO d'espace disponible

1 INTRODUCTION

1.3 VERSION DU LOGICIEL ET MISES A JOUR

Après avoir effectué l'accès au Client Web au moyen du navigateur, en cliquant sur la touche de gestion UTILITE, la languette de navigation «Utilité» s'active. Ceci permet de vérifier la version du logiciel, d'exécuter une mise à jour et de fermer la page.



La version du logiciel est indiquée à côté de la touche 'Actualiser', mais également si des mises à jour sont disponibles. En cliquant sur cette touche, l'actualisation de la dernière version du logiciel est effectuée.

2 INSTALLATION LOGICIEL

2.1 PROCÉDER À L'INSTALLATION

Le package supplémentaire WEB SERVICES pour TeleNET peut être installé à l'aide du CD-ROM fourni ou en le téléchargeant à partir de la page de téléchargement du site Web www.pego.it.

Si, en insérant le CR-ROM, la procédure d'installation ne démarre pas de manière autonome, exécutez manuellement le fichier SetupWEB.exe. Il est important d'installer avec un compte administrateur.

Pour exécuter le fichier téléchargé depuis le site (TeleNetWEB_20XX.XX.XX.exe), il peut être nécessaire de donner son consentement à la fenêtre de sécurité. Pour exécuter le logiciel, cliquez sur "Informations complémentaires" puis sur "Exécuter quand même" :



Une fois le fichier envoyé exécuté, le fichier dans le dossier par défaut C:\TelenetInstaller\TeleNetWEB_20XX.XX.XX sera décompressé et les fonctions Windows fournies pour le bon fonctionnement de TeleNET WEB seront installées.

2.2 TYPOLOGIES D'INSTALLATION

Deux types différents d'installation du logiciel sont possibles :

- 1) Installation Complète (Client Web et services Web sur le même serveur)
- 2) Installation Séparée (Client Web et services Web sur des serveurs différents)

La touche  permet d'annuler le processus d'installation.

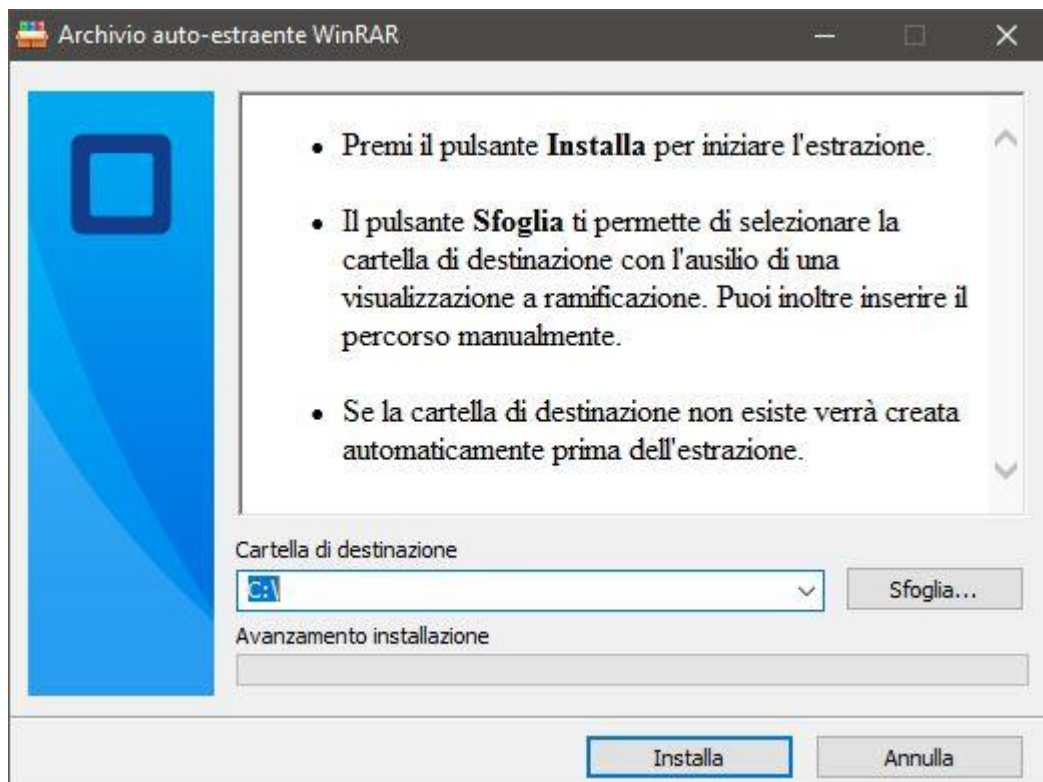


2 INSTALLATION LOGICIEL

2.3 INSTALLATION COMPLETE

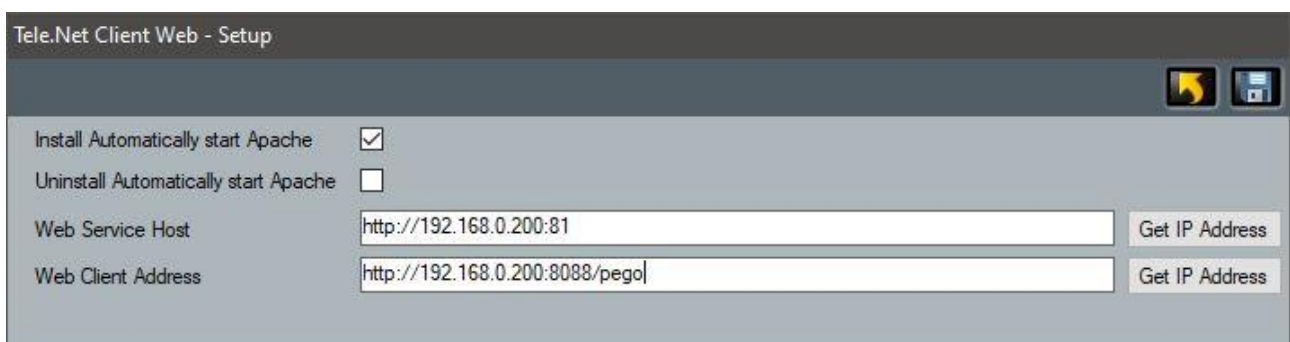
Si vous voulez installer aussi bien le Client que les services Web sur le même serveur, sélectionnez « Installation ALL WEB ».

Le Client doit être installé dans le même dossier du root (C:\) pour fonctionner correctement ; veuillez sélectionner « Installer » pour procéder.



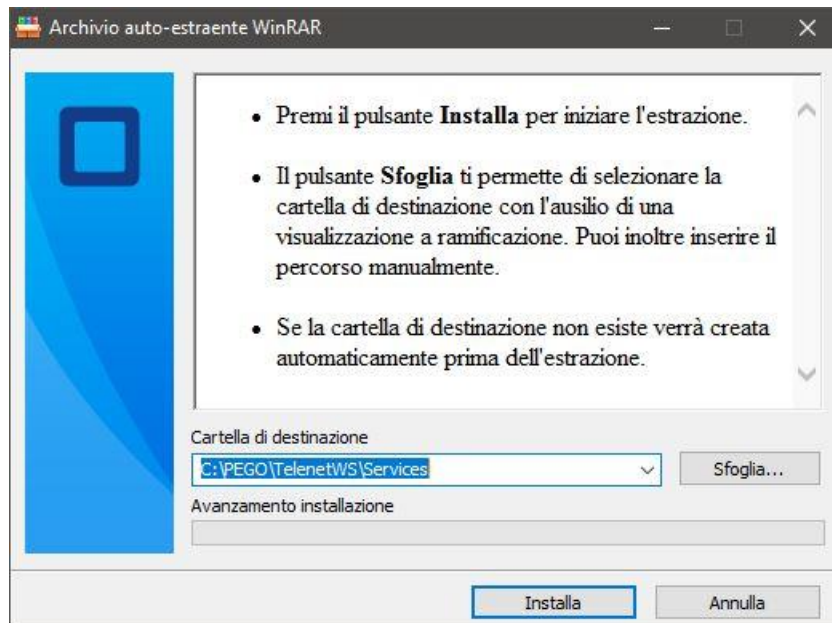
A la fin de l'installation du Client Web, une fenêtre de configuration s'ouvre automatiquement ; veuillez introduire les adresses IP correctes dans les champs Web Service Host et Web Client Address (en appuyant sur les touches « Get IP Adress » l'adresse IP de la machine en cours utilisation se configure automatiquement). Sélectionner l'option d'installation de la fonction de démarrage automatique du composant Apache.

Cliquez sur la touche  pour procéder.

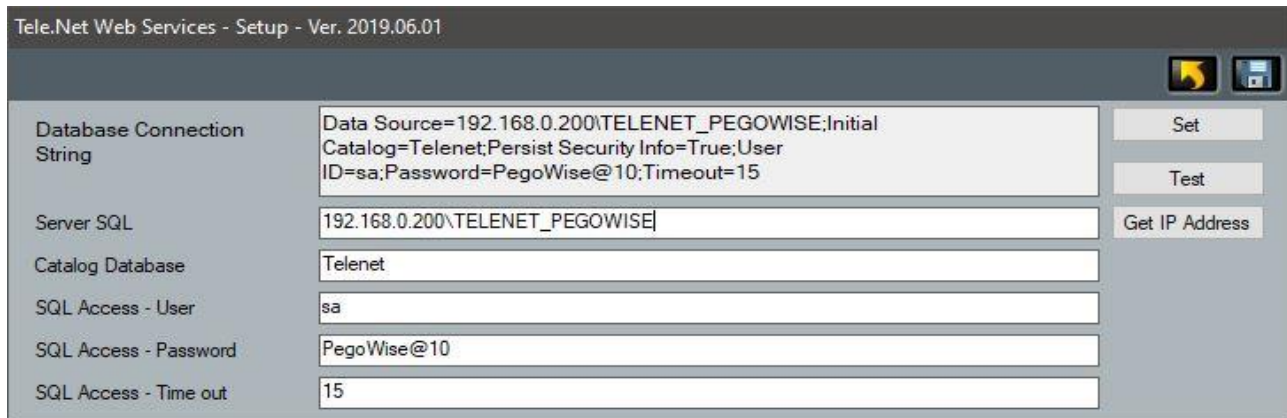


2 INSTALLATION LOGICIEL

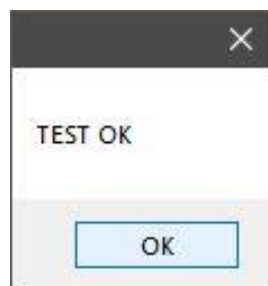
Une fois terminée la configuration du Client Web, l'installation des services Web démarre automatiquement. Sélectionnez « Installer » pour procéder.



A la fin de l'installation des services Web, une fenêtre de configuration s'ouvre automatiquement ; configurez correctement l'adresse IP du Serveur SQL et cliquez sur la touche 'SET' pour appliquer les modifications.



Le bouton 'Test' permet de vérifier si le Serveur SQL est joignable ; au cas où le test serait positif, la notice suivante s'affiche :



Cliquez sur la touche  pour terminer l'installation.

2 INSTALLATION LOGICIEL

2.4 INSTALLATIONS SEPARÉES

Pour installer le Client Web et les services Web sur des serveurs différents, les deux installations doivent être exécutées séparément.

Installation Client Web



Sélectionnez « Installation client Web » pour démarrer le processus d'installation.

La touche  permet d'annuler le processus d'installation.

Installation Web service



Sélectionnez « Installation WEB service » pour faire démarrer le processus d'installation.

La touche  permet d'annuler le processus d'installation.

3.1 PREMIER ACCES

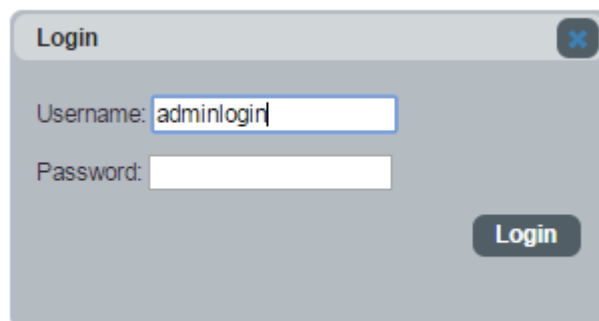
Pour ouvrir le programme, démarrez un navigateur web et tapez l'adresse IP publique de votre Serveur Web suivi de « :8088/pego/ » (exemple : http://192.168.0.200:8088/pego/). L'affichage d'accès suivant s'ouvrira :

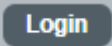


Dans le masque d'accès, introduisez les données par défaut suivantes :

Nom d'utilisateur : **adminlogin**

Mot de passe :



NB : au premier accès, laissez le champ du mot de passe vide, et continuez en appuyant sur la touche 

La langue par défaut est l'anglais.

Pour changer de langue rappelez-vous au chapitre 6 « configuration TeleNET » du manuel du programme Telenet.

4 INFORMATIONS GENERALES

4.1 INTERFACE PRINCIPALE

L'image suivante présente le panneau de configuration qui est la page d'entrée de TeleNET WEB.



En haut à gauche vous trouverez les touches de gestionnaires :



REFRESH : actualise l'affichage.



HOME : il est présent seulement quand vous surfez dans des pages différentes de la page d'entrée, et elle permet de retourner au panneau de configuration total.



UTILITE : elle active la languette correspondante, à partir de cette dernière vous pouvez vérifier la version du logiciel et l'actualiser.



SORTIR : elle ferme la session (exécutant le logout et sortant du programme web).

Plus bas vous trouverez seulement les languettes de navigation et au milieu les outils sont visibles.

4 INFORMATIONS GENERALES

4.2 LANGUETTE DE NAVIGATION

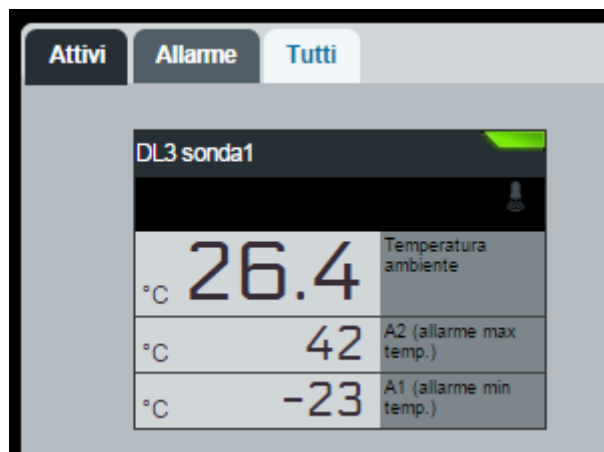
Les languettes de navigation sont au nombre de quatre. Les trois principales permettent d'afficher les outils par rapport à l'état.

La languette (Utilité) s'active après un clic de la touche de navigation UTILITE.



- **Actifs**

Elle affiche uniquement les outils actifs



- **Allarme**

Elle affiche uniquement les outils en alarme



4 INFORMATIONS GENERALES

- **Tous**

Elle affiche tous les outils, même ceux désactivés



- **Utilité**

Elle s'active après avoir cliqué sur la touche de gestion UTILITE et elle permet de vérifier la version du logiciel, d'exécuter une mise à jour et de fermer la page.



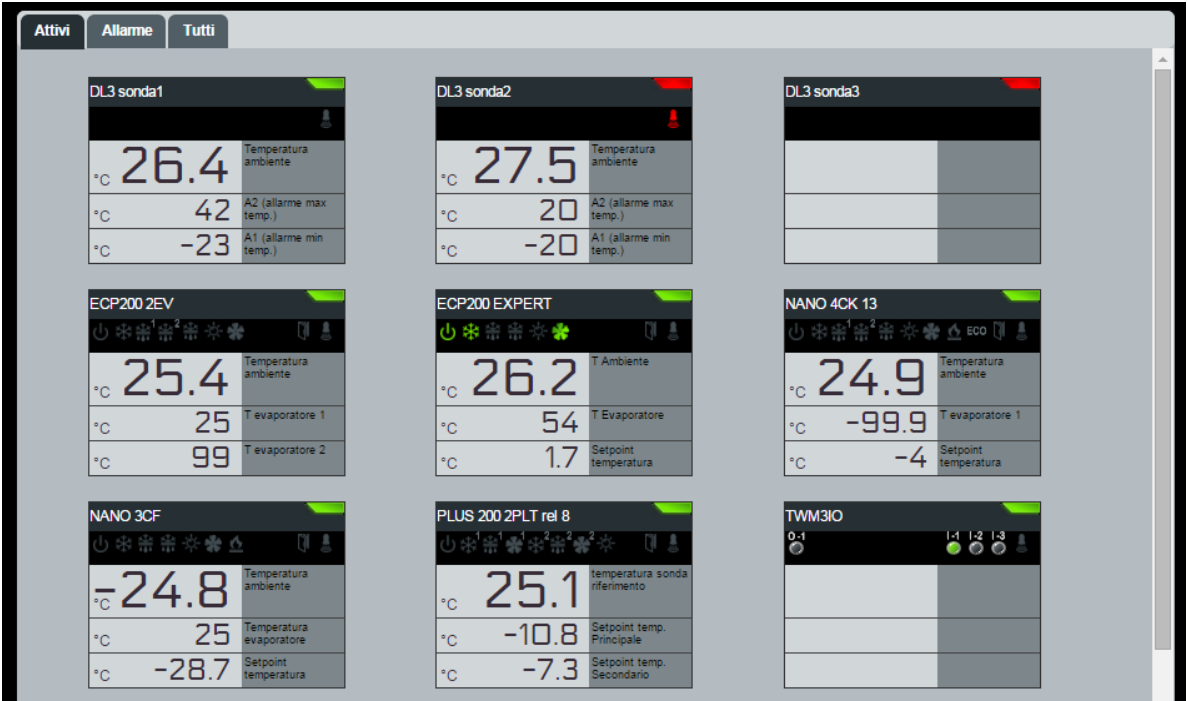
A côté de la touche 'Actualiser' la version du logiciel est indiquée ainsi que des mises à jour éventuellement disponibles. En cliquant sur cette touche, l'actualisation de la dernière version du logiciel disponible est effectuée.



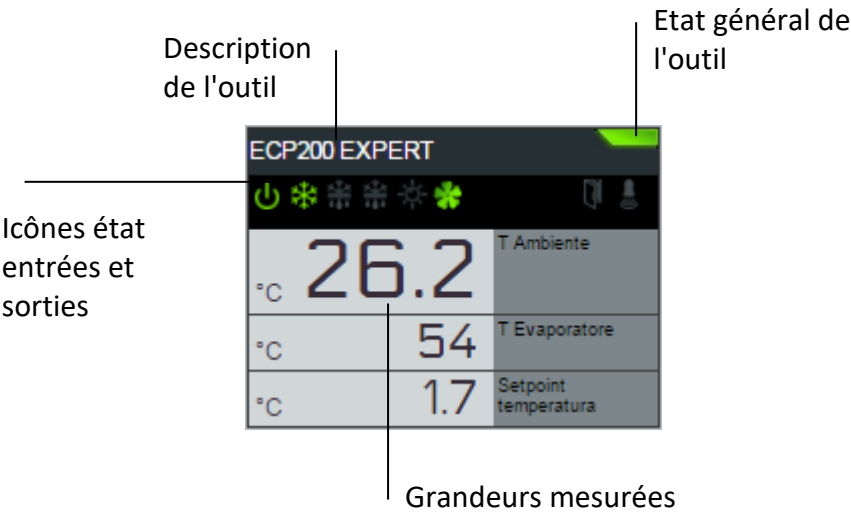
La touche « fermer » ferme la page.

5.1 PANEAU DE CONFIGURATION TOTAL

Le panneau de configuration total est l'espace de travail où sont affiché les outils avec leurs informations principales relatives : les grandeurs physiques disponibles, l'état des principales entrées et sorties, l'état de l'outil (désactivé, normal, avec cycle en cours ou en alarme).



Représentation d l'outil du panneau de configuration total :



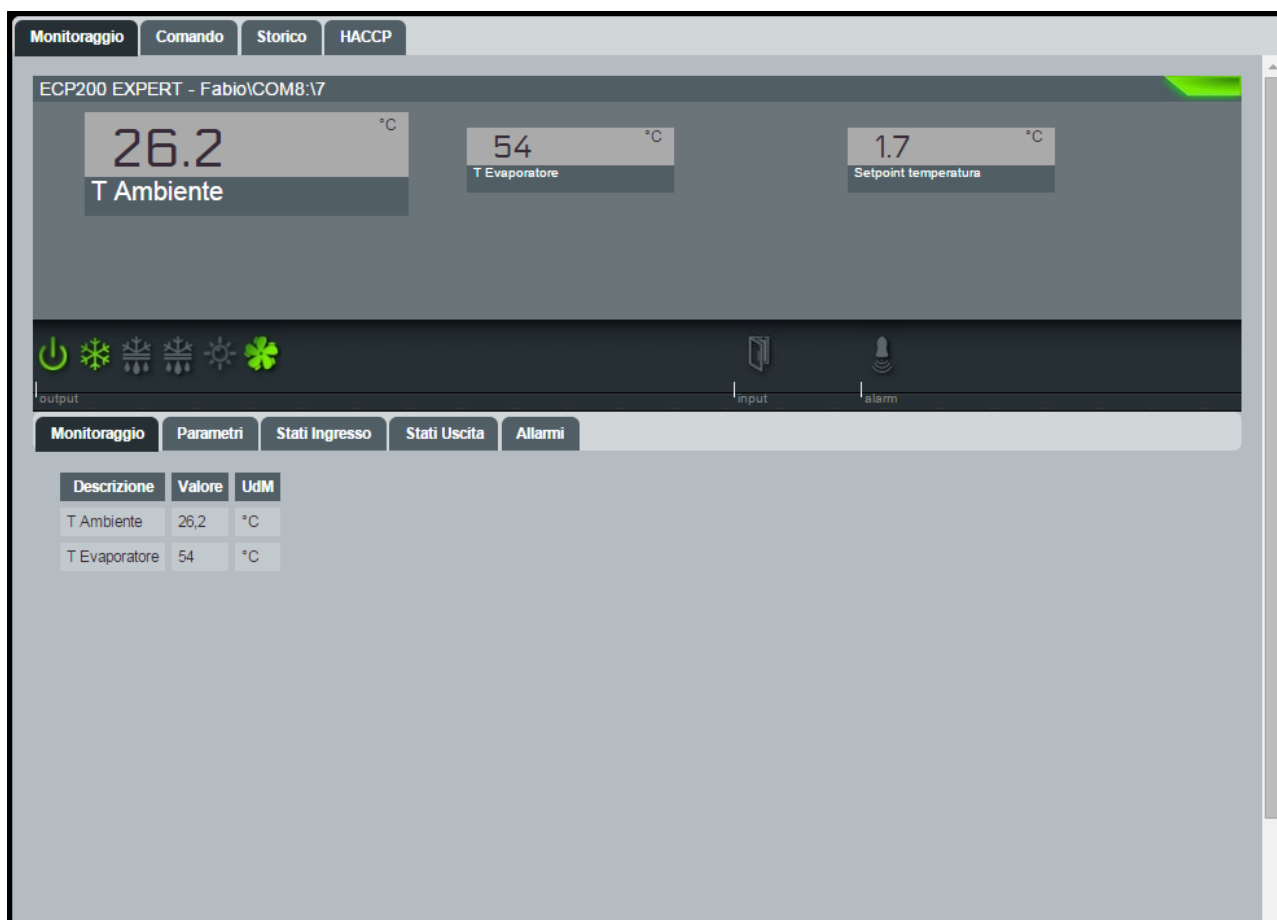
Icônes d'état général description de l'outil :

pas icône	monitorage désactivé
 gris	outil désactivé
 vert	monitorage activé et outil actif
 jaune	pré-alarme
 rouge	alarme
 bleu	cycle automatique en cours

5 UTILISATION

5.2 FICHE D'OUTIL

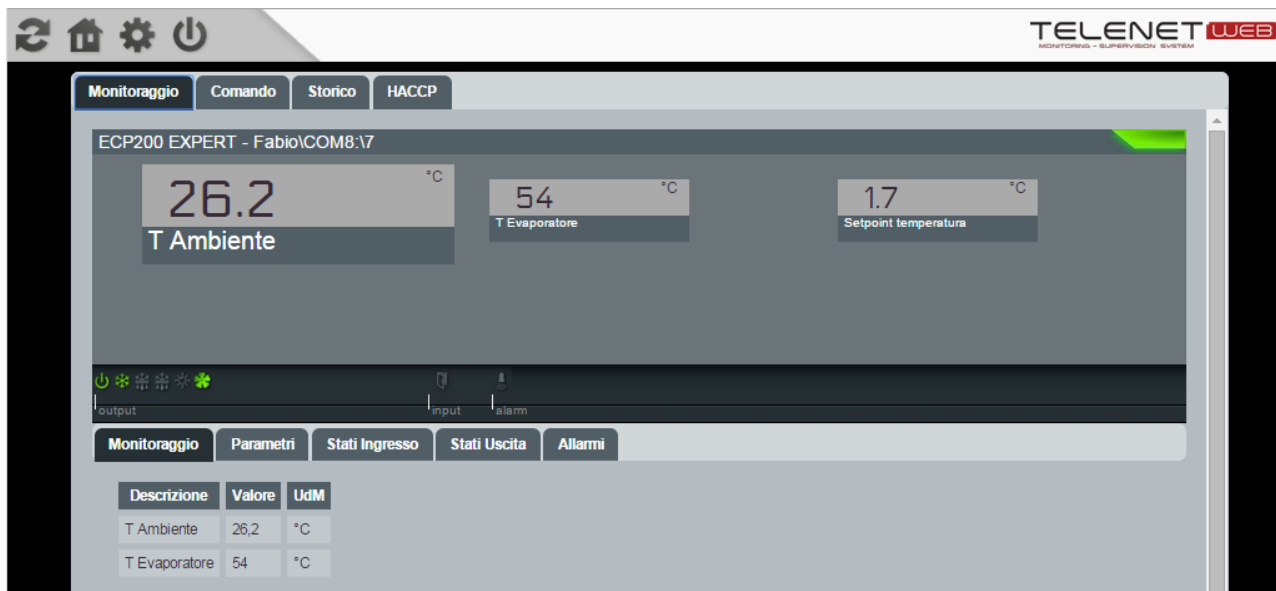
En cliquant sur l'outil désiré, la fiche de l'outil est affichée.



La fiche de l'outil permet à l'utilisateur d'afficher dans le détail les informations se rapportant à l'outil, de vérifier et configurer les paramètres et d'afficher l'historique de mensurations et des alarmes. En outre, il est possible d'extraire l'historique des valeurs d'évaluation aussi bien en format tabulaire (Excel) que graphique (PDF).

5.3 MONITORAGE

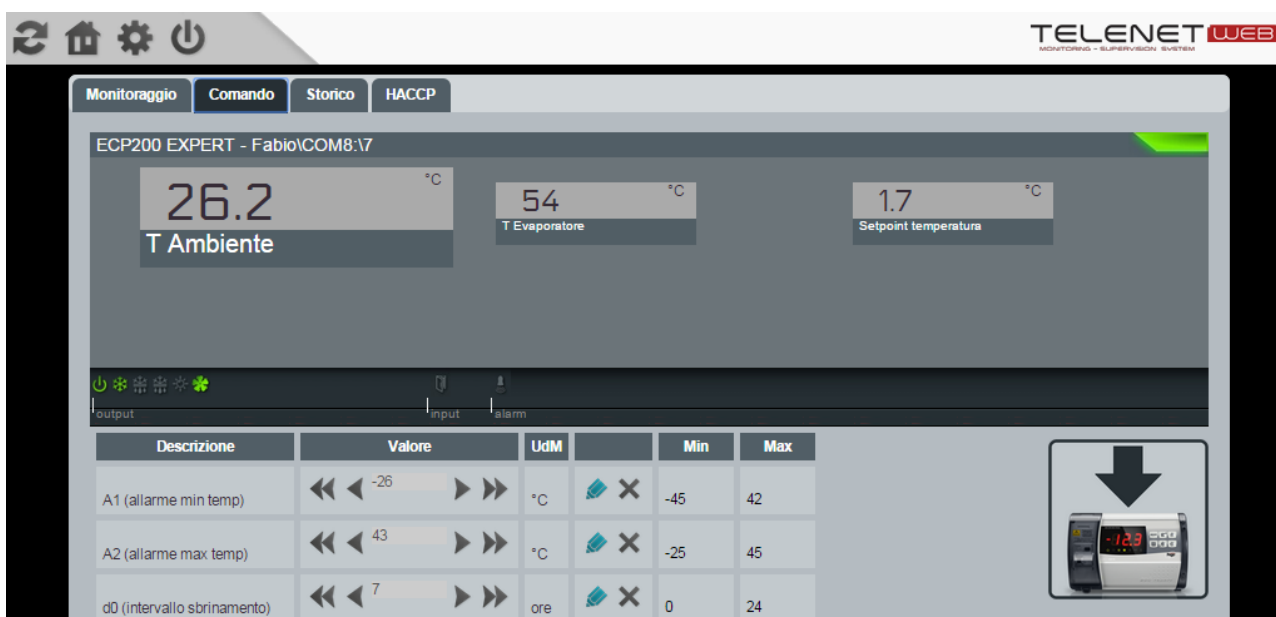
Dans la zone de **Monitoraggio** il est possible d'afficher les grandeurs mesurées par l'outil, les paramètres, les états d'entrée et de sortie et les éventuelles alarmes en cours.



5.4 PROGRAMMATION DE L'OUTIL

TeleNET WEB permet à l'utilisateur d'envoyer une commande à l'outil pour en modifier la configuration (c.-à-d. limite minimum et/ou maximum des températures, mise en veille, activation du dégivrage, etc.).

Pour envoyer une commande à l'outil, accédez à la zone de Comando de la fiche outil, dans celle-ci sont visualisées les informations concernant les configurations qui peuvent être modifiées. La deuxième colonne (Valeur) contient la valeur actuelle, modifiable après un clic sur la touche « modifier». Les deux dernières colonnes (Min et Max) montrent la plage de grandeurs configurables.



5 UTILISATION

Une fois sélectionnée la valeur désirée, il est nécessaire de la confirmer en cliquant sur la touche verte « Confirmer ». La touche rouge « Annuler », au contraire, permet de remettre à zéro les configurations des valeurs actuelles de l'outil.

Descrizione	Valore	UdM		Min	Max
A1 (allarme min temp)	◀◀ ◀ -26 ▶ ▶▶	°C	✓ ✗	-45	42
A2 (allarme max temp)	◀◀ ◀ 43 ▶ ▶▶	°C	✗ ✗	-25	45
d0 (intervallo sbrinamento)	◀◀ ◀ 7 ▶ ▶▶	ore	✗ ✗	0	24
d2 (setpoint fine sbrinamento)	◀◀ ◀ -12 ▶ ▶▶	°C	✗ ✗	-35	45
d3 (max durata sbrinamento)	◀◀ ◀ 3 ▶ ▶▶	min	✗ ✗	1	240

Une fois configurées les valeurs il faut envoyer l'information à l'outil, en cliquant sur la touche «envoi de la commande à l'outil».



5.5 OUTIL D'HISTORIQUE ET GRAPHIQUES

Dans la zone **Historique**, en réglant les dates dans les cases «De» et «A» il est possible d'afficher les données de n'importe quelle période temporelle. Le menu à fiches permet de sélectionner trois types d'affiches et de sélectionner les grandeurs à montrer dans le graphique :

Graphique : affiche le graphique des mesures enregistrées dans la période sélectionnée.

Données : affiche sous forme de tableau les mesures enregistrées dans la période sélectionnée.

Évènements : affiche sous forme de tableau les alarmes dans la période sélectionnée.

Sélection : permet de sélectionner les grandeurs à montrer dans le graphique et les couleurs à combiner à chaque grandeur.

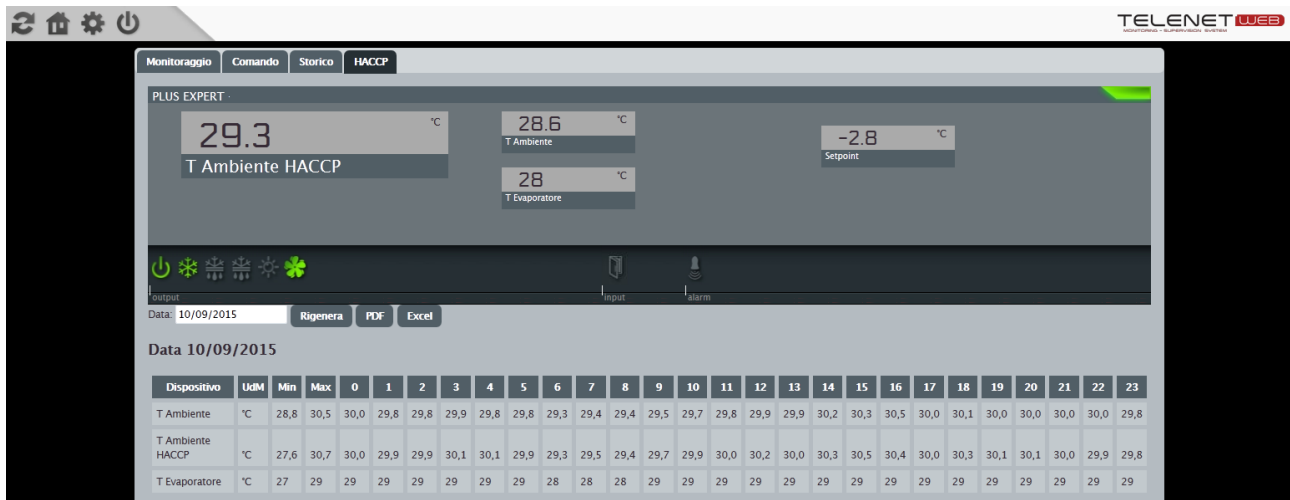
En outre, il est possible de sauver le graphique affiché dans le format pdf, et en Excel le tableau avec les mesures enregistrées dans la période sélectionnée.

Da: 26/08/2015 a: 27/08/2015 Rigenera PDF Excel

La touche «Régénération» actualise le graphique avec les paramètres et les couleurs sélectionnées.

5.6 HACCP

Dans la zone HACCP, si elle est en fonction, il est possible d'afficher les températures horaires moyennes et les températures minimales et maximales de la journée sélectionnée.



Une fois configuré le jour dans le champ «Date» cliquant sur la touche «Régénération» les données relatives au jour sélectionné seront affichées. Il est également possible d'extraire les données affichées en format pdf et en Excel en cliquant sur les touches «PDF» et «Excel».

6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

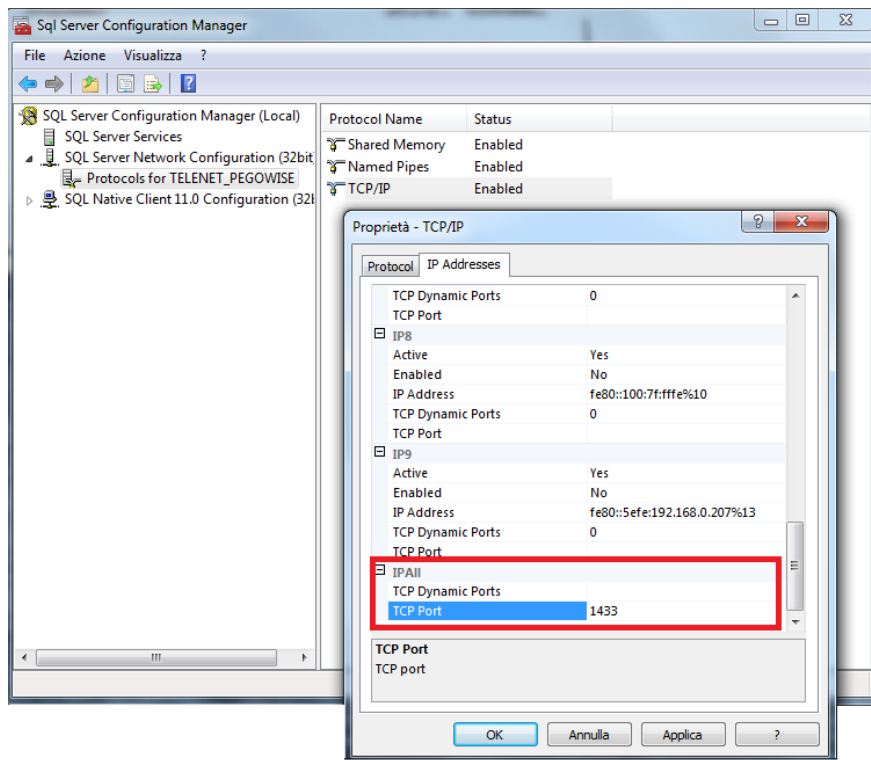
6.1 PROBLEMES ET SOLUTIONS

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Apache ne démarre pas parce qu'il n'arrive pas à se connecter à la porte 443.	Un autre procès est en train d'utiliser la porte 443 (par ex. Skype).	Repérer le procédé qui utilise la porte 443 et le rediriger sur une porte différente.

6.1.1 TOTAL PANEL CONTROL EST VIDE

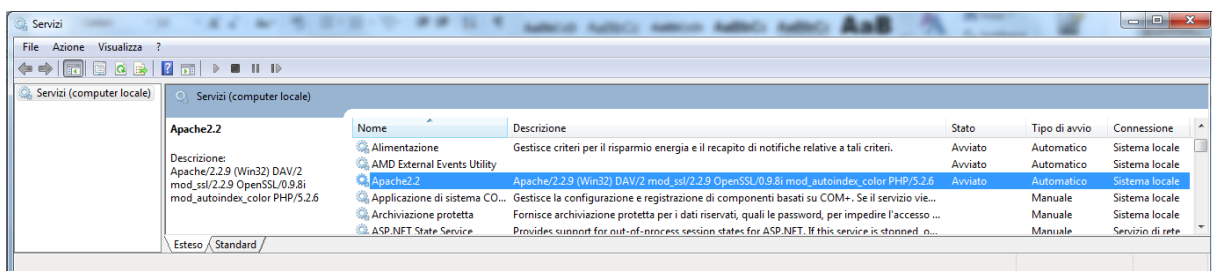
Si aucun instrument est visible dans le Total Panel Control, vérifiez que vous avez configuré le port TCP 1433 du Protocole TELENET_PEGOWISE :

Microsoft SQL Server 2014 → Configuration Tools → SQL Server Configuration Manager → SQL Server Network Configuration → Protocols for TELENET_PEGOWISE → TCP/IP (double-cliquez) → IP addresses → IPAll :



6.1.2 APACHE SERVICE NE DEMARRE

Vérifiez que le service Apache 2.2 est configuré pour démarrer automatiquement :
Panneau de configuration → Outils d'administration → Service



6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

6.2 DESINSTALLATION TELENET WEB – CLIENT WEB

Arrêtez l'exécution de l'application Apache en exécutant le fichier 'xampp_stop.exe' dans le dossier C:\xampp.

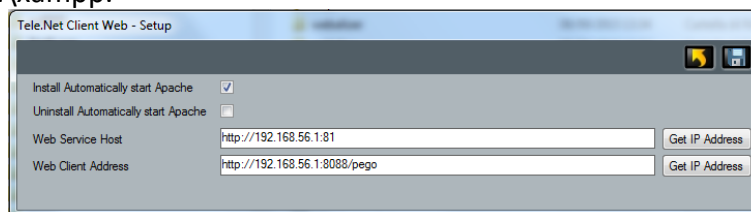
Effacez le dossier C:\xampp.

6.3 DESINSTALLATION TELENET WEB – SERVICES WEB

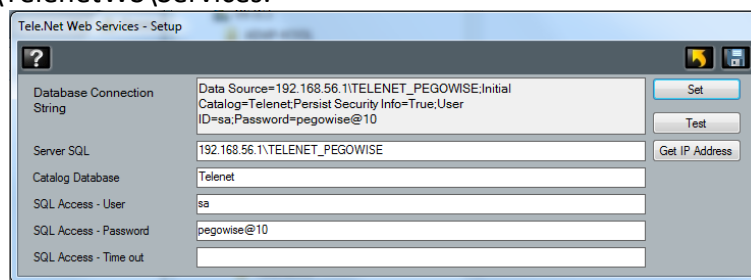
Effacez le dossier où se trouvent les services Web, il correspond généralement à C:\PEGO\TelenetWS.

6.4 MODIFIER LES CONFIGURATIONS

Pour modifier la configuration du Web Client, exécutez le fichier 'TelenetClientWEB_Config.exe' dans le dossier to C:\xampp.



Pour modifier la configuration du Web Service, exécutez le fichier 'TelenetWS_Config.exe' dans le dossier to C:\PEGO\TelenetWS\Services.

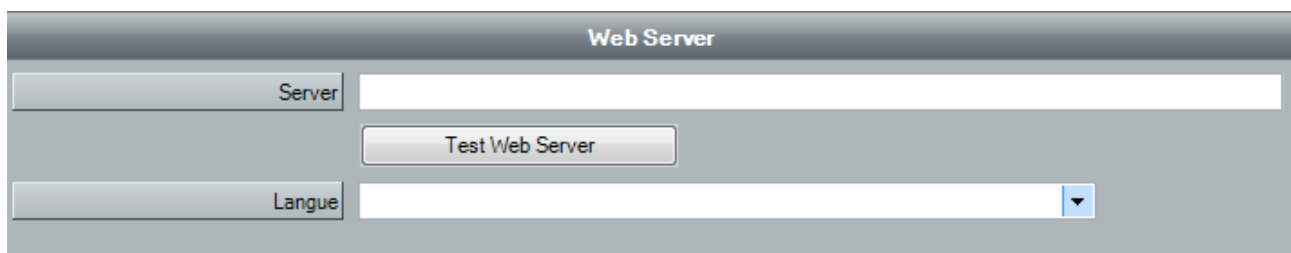


6.5 CONFIGURATION SUR LE PROGRAMME TELENET

Dans Réseau instruments, sélectionner Network et puis Configuration dans le menu Configurer TeleNET pour accéder aux paramètres généraux de configuration.

Sélectionnez le Menu **Web Server** :

Permet d'indiquer l'adresse du serveur web qui gère le web service et de sélectionner la langue qui sera utilisée dans l'interface web.



Exemple de configuration du serveur :

http://192.168.0.197:81/TelenetDataService.asmx

6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

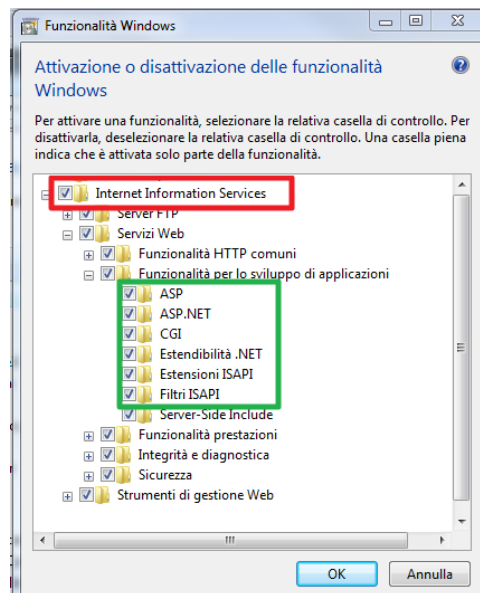
6.6 INSTALLATION DU LOGICIEL POUR LA GESTION DES SERVICES WEB (IIS)

Dans le cas où les services Web soient installés sur un serveur dépourvu d'un logiciel destiné à la gestion des services, il est possible de suivre cette procédure pour l'installation du composant IIS. Microsoft Internet Information Services (communément appelé IIS) est un ensemble de services pour serveur Internet pour les systèmes d'exploitation Microsoft Windows. Ce composant permet la création d'un Hôte dans lequel publier des services Web.

Avant tout il faut vérifier si l'IIS est installé.

Accédez à l'espace d'activation/désactivation fonctionnalité de Windows :

Panneau de configuration -> Programmes et fonctionnalités -> Activation ou désactivation des fonctionnalités Windows.

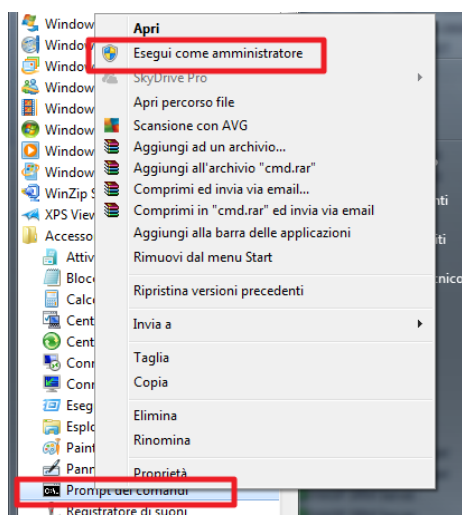


S'il n'est pas encore installé, sélectionnez Internet Information Service et les fonctionnalités sélectionnées dans l'image ci-dessus. Assurez-vous de toute façon que les fonctionnalités mises en évidence dans le rectangle vert soient sélectionnées.

- Framework .NET 2.0 pour IIS

Après avoir installé IIS, il faut habiliter le Framework .Net 2.0 pour IIS.

Ouvrez en mode administrateur l'invite de commande du DOS :



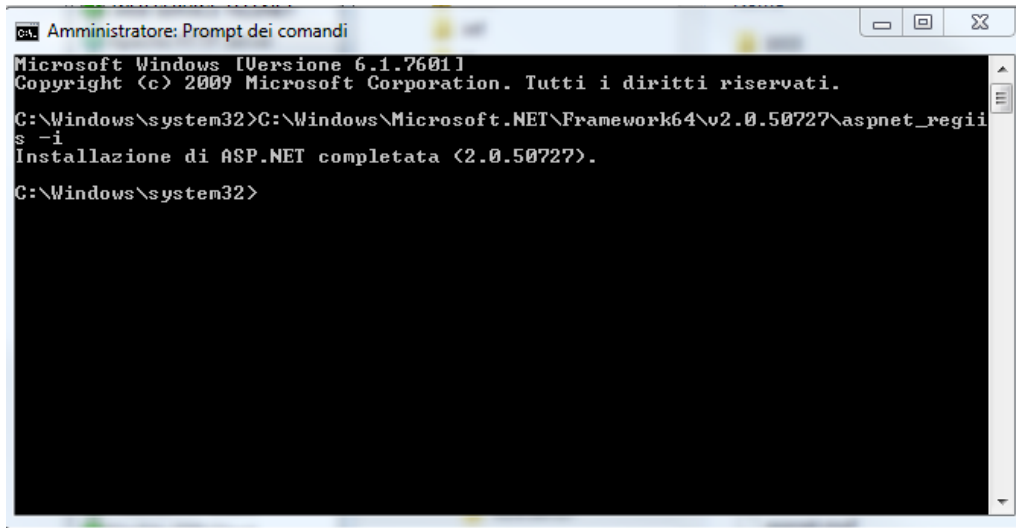
6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

Dans le cas d'un PC à 64 bit, tapez la commande :

C:\Windows\Microsoft.NET\Framework64\v2.0.50727\aspnet_regiis -i

Dans le cas d'un PC à 32 bit, tapez la commande :

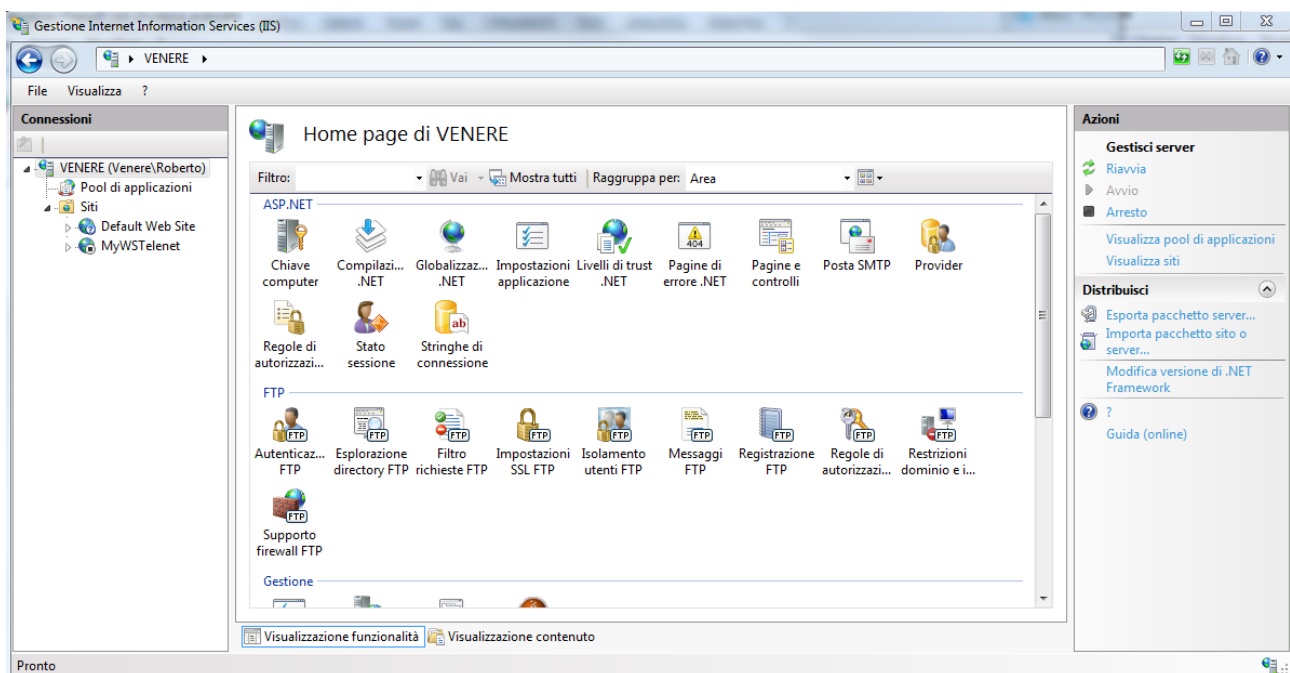
C:\Windows\Microsoft.NET\Framework\v2.0.50727\aspnet_regiis -i



- Prédisposition Hôte pour les Services Web

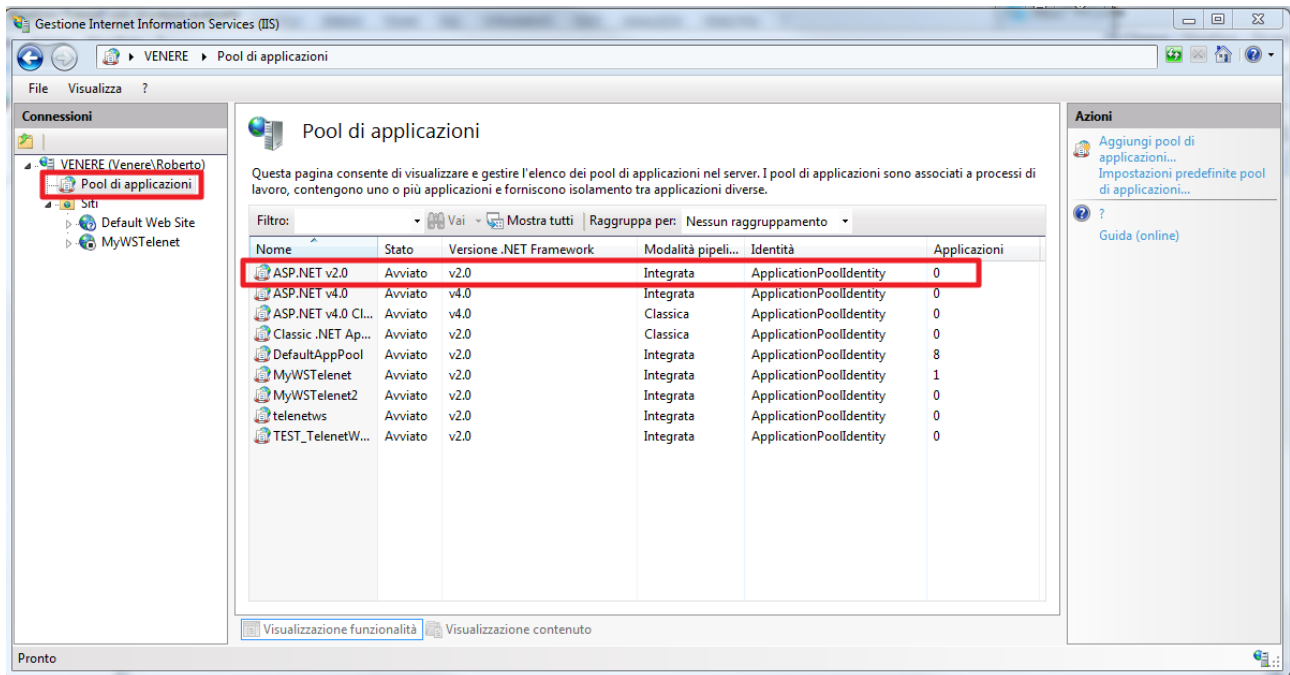
Démarrez IIS :

Panneau de configuration -> outils d'administrations -> Gestionnaire des services Internet (IIS).

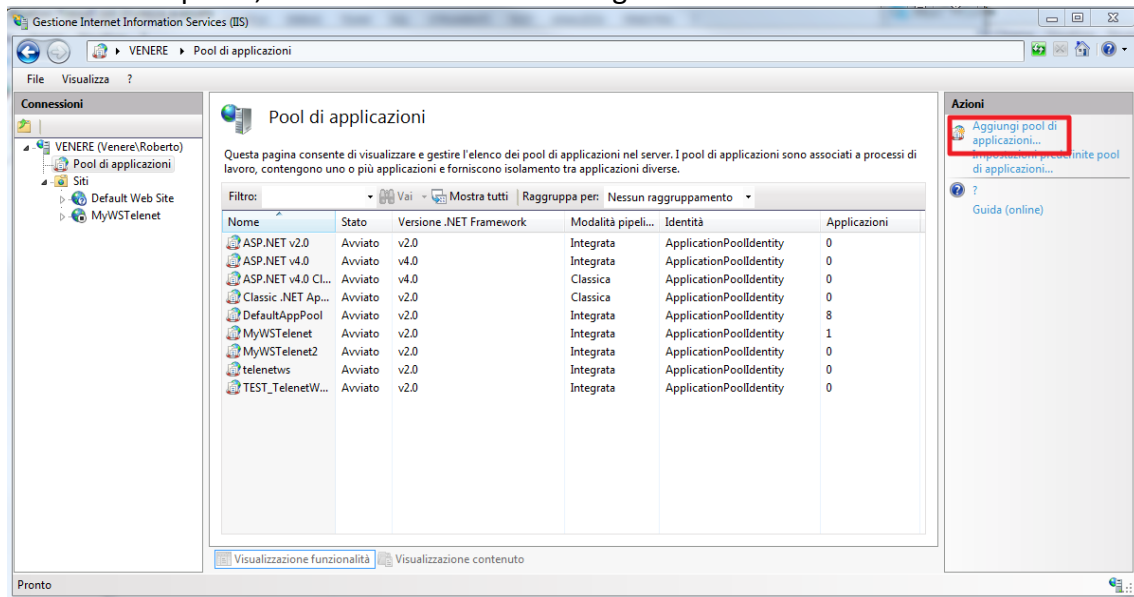


6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

Vérifiez l'existence du groupe d'application pour ASP.NET 2.0 :



Au cas où il ne soit pas là, créez-le en suivant les images :



Nome:
ASP.NET v2.0

Versione .NET Framework:
.NET Framework v2.0.50727

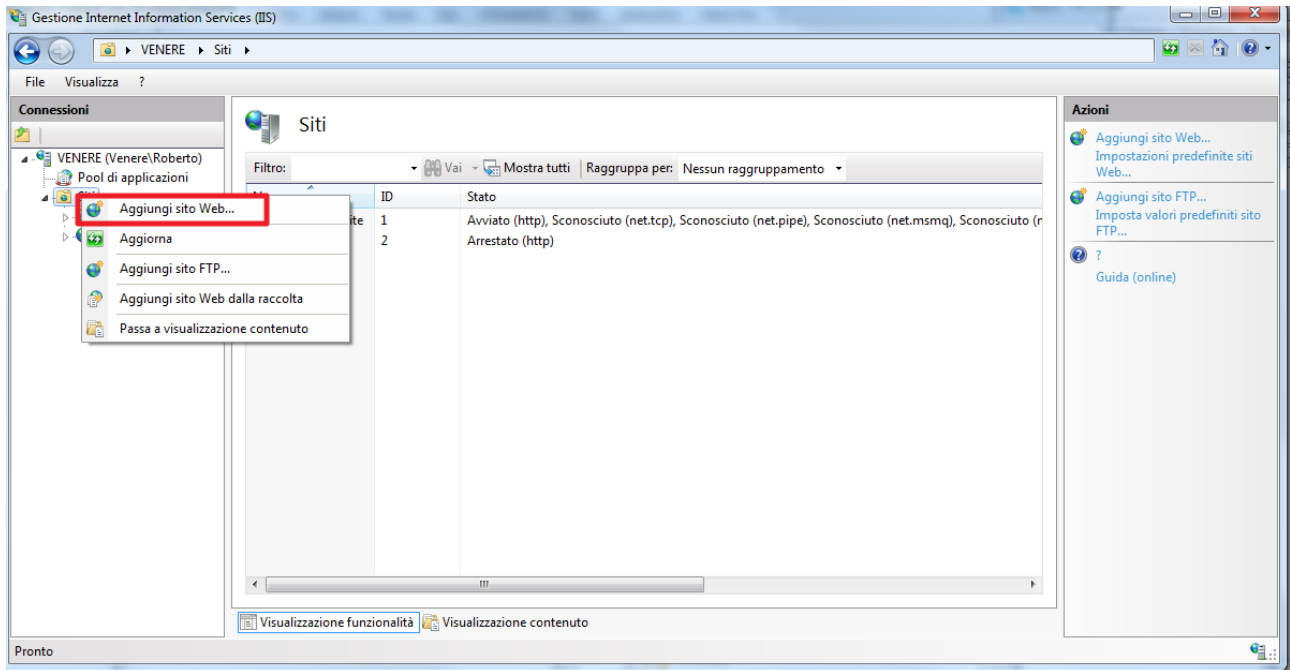
Modalità pipeline gestita:
Integrata

☒ **Avvia pool di applicazioni immediatamente**

OK Annulla

6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

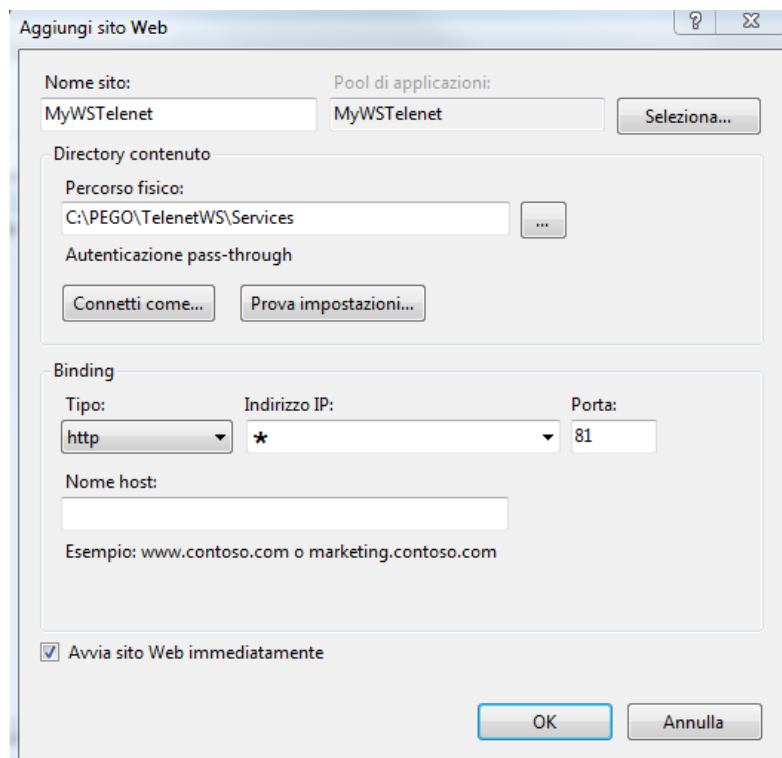
Ajoutez l'hôte dans lequel seront publiés les services :



Complétez la configuration indiquant :

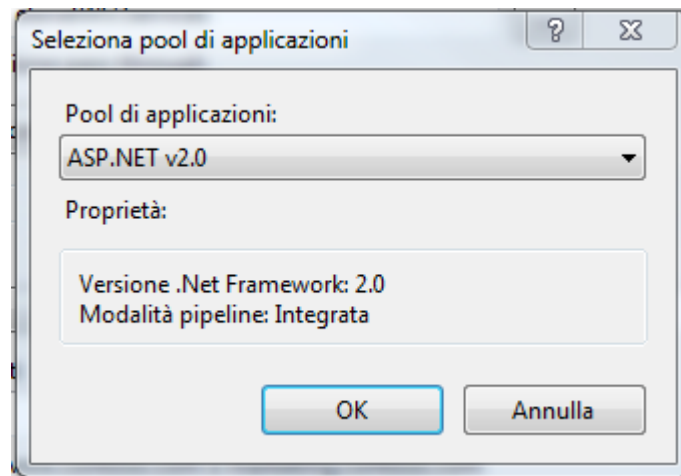
1. Le Nom du site
2. Le parcours physique
3. L'IP adresse et la porte

Par exemple :

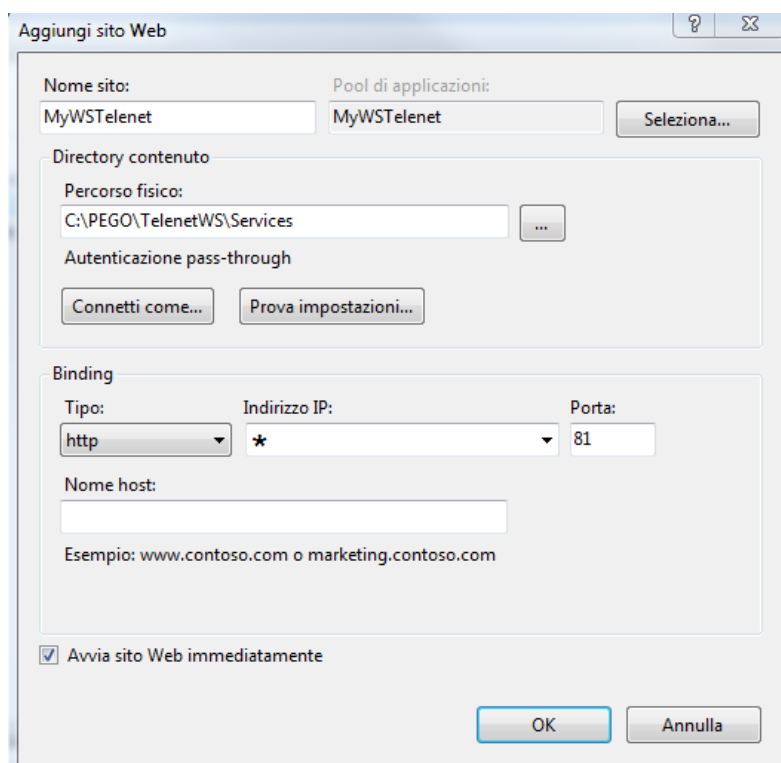


6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

Appuyez sur le bouton «Sélectionner...» pour configurer le groupe d'applications :



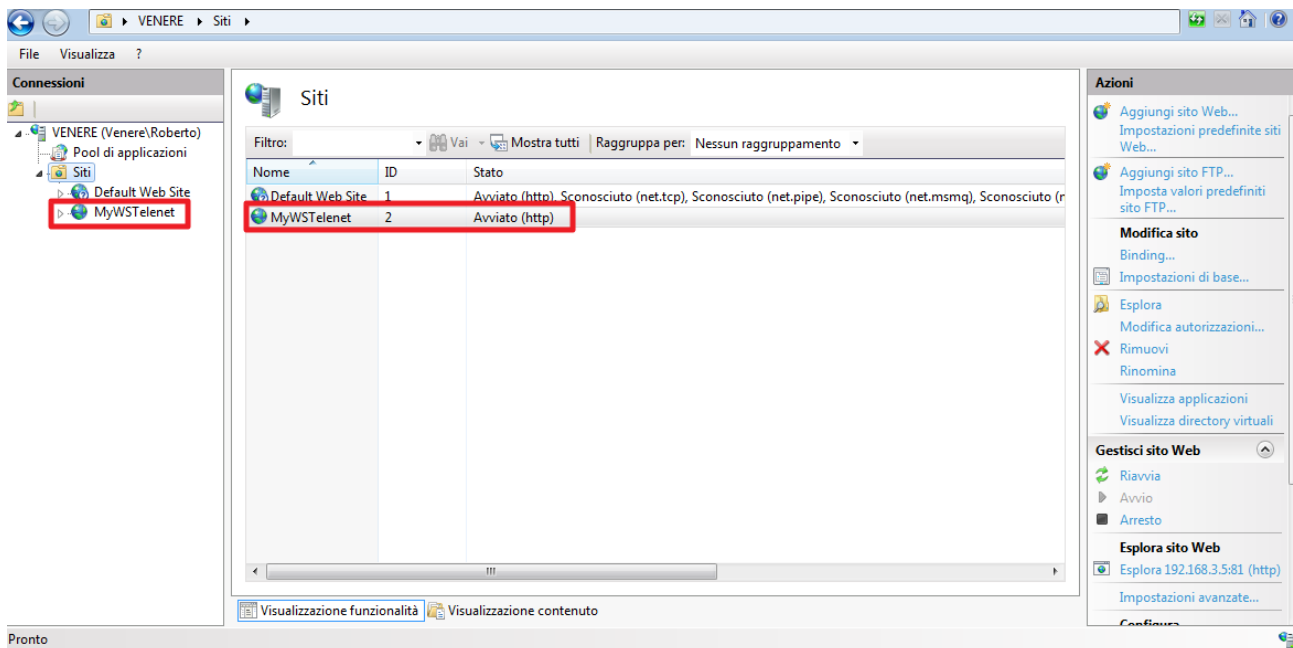
Une fois la configuration terminée, la boîte à dialogue apparaîtra comme dans cette image :



Fermez la fenêtre avec le bouton «OK».

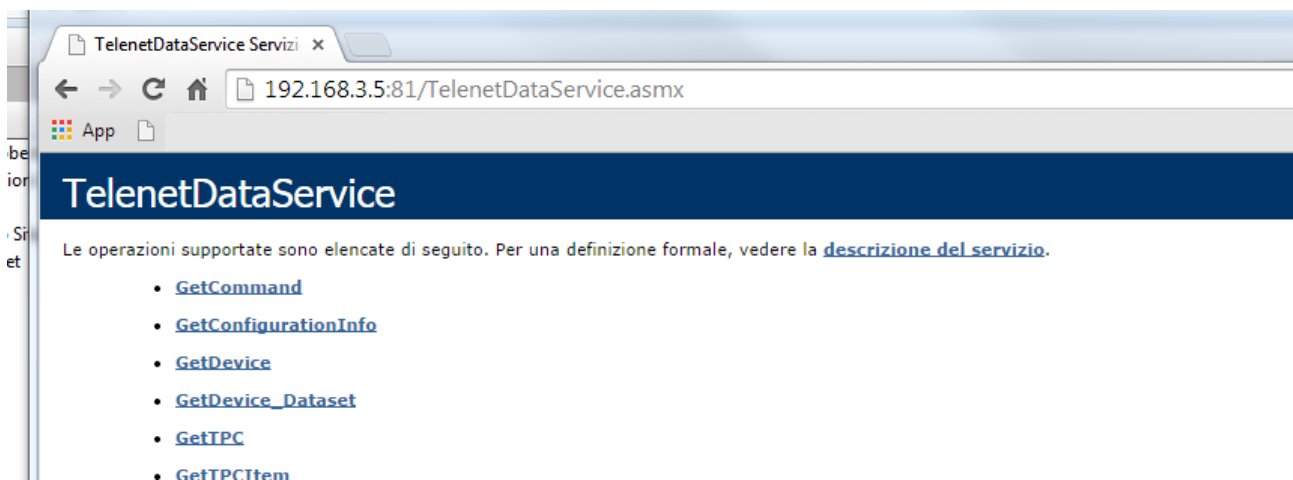
Vérifiez maintenant si le nouveau site en IIS est présent, et qu'il soit également mis en marche.

6 PROBLEMES ET SOLUTIONS



- Vérifiez son fonctionnement correct :

Si les Services Web ont déjà été installés, c'est-à-dire après leur installation, ouvrez un navigateur et tapez l'adresse IP sélectionnée, avec aussi la porte (ex. 81) suivi de « /TelenetDataService.asmx ».
Dans le cas d'un fonctionnement correct, la page suivante apparaîtra :



- Configuration du Firewall - ouverture de les portes de communication :

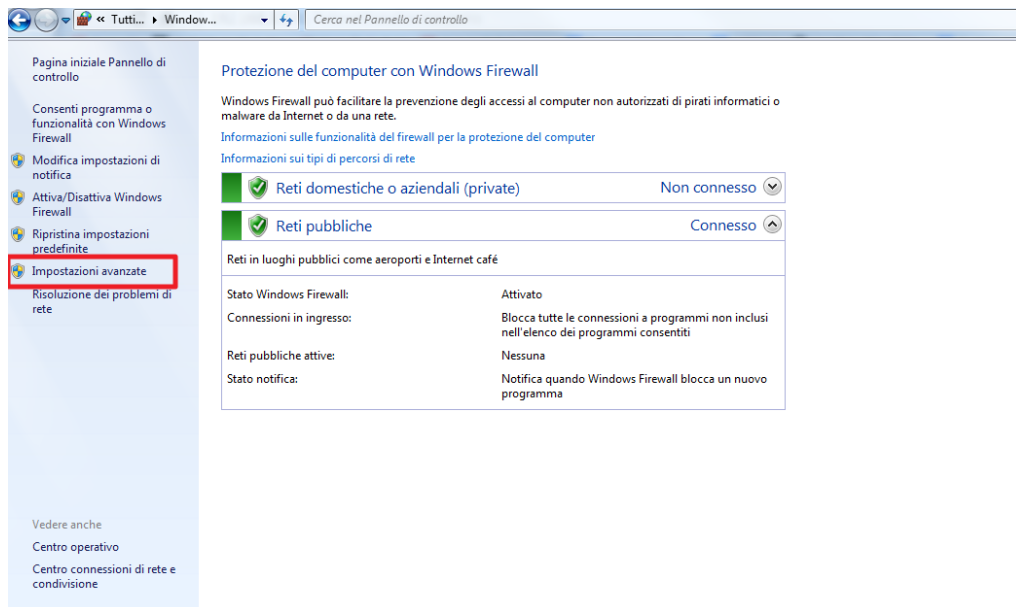
Pour permettre l'accès au web à partir de l'extérieur, par exemple par un Telenet installé sur un autre PC, il faut intervenir sur le firewall actuellement en fonction sur le pc afin d'ouvrir la porte associée (dans ce cas les ports 81 et 8088).

Dans notre exemple, nous considérons que le Firewall est en fonction soit le Windows Firewall :

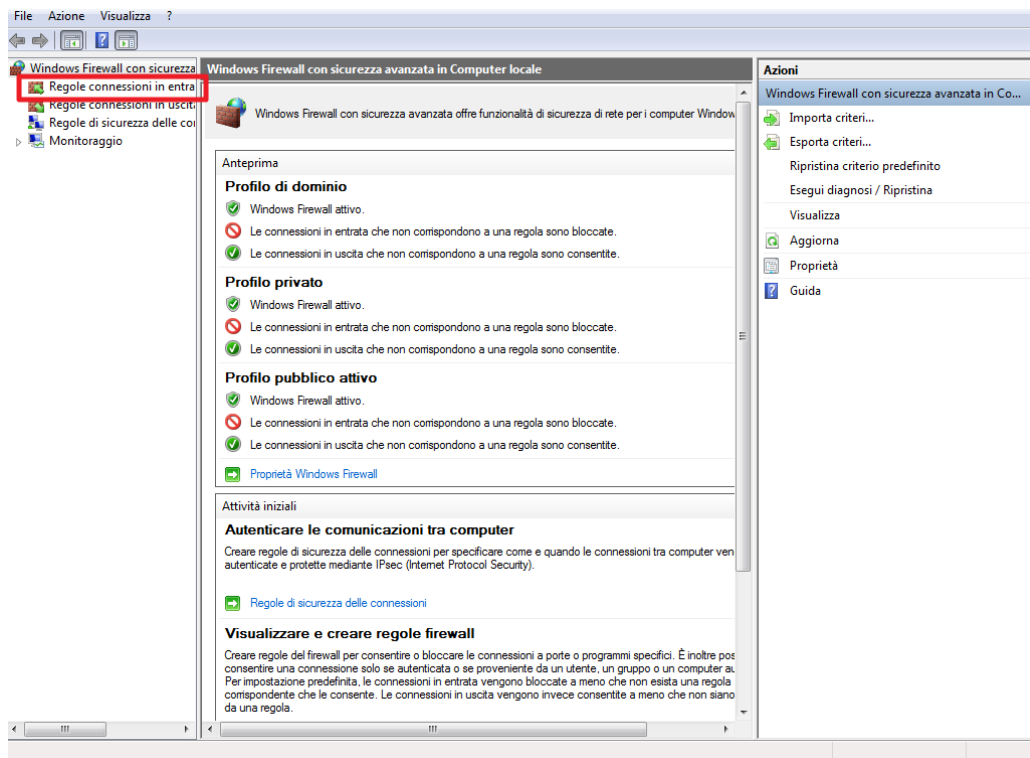
- Panneau de configuration -> Windows Firewall

6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

Sélectionnez les « configurations avancées » :

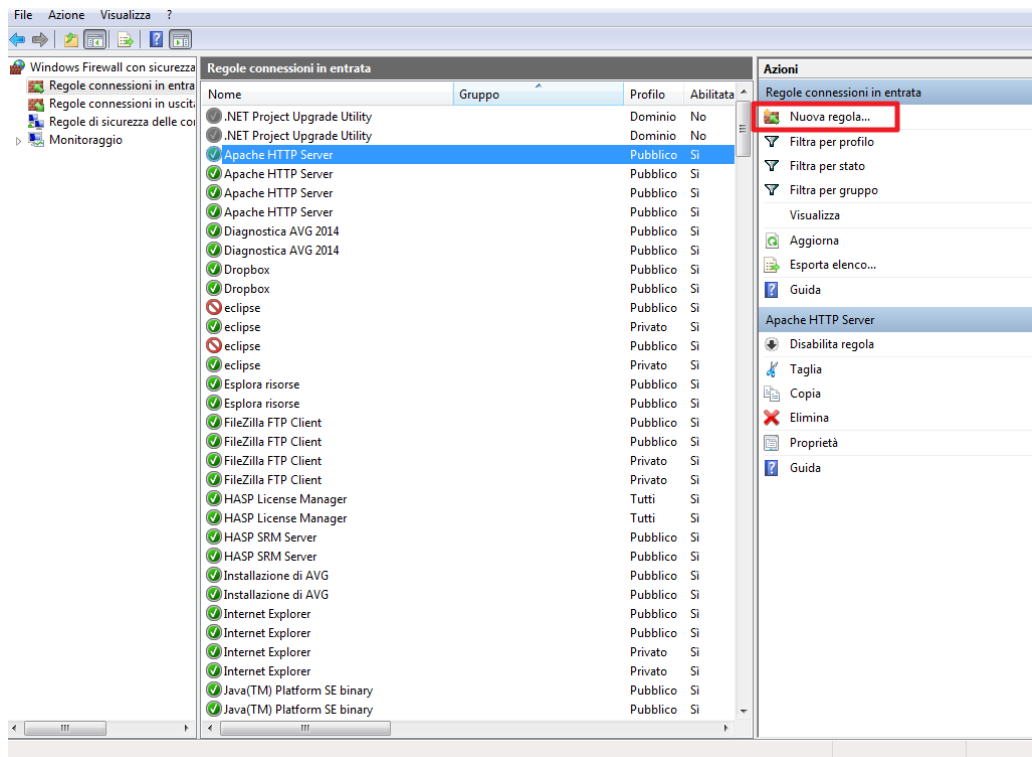


Sélectionnez les « réglages de connexion d'entrée » :



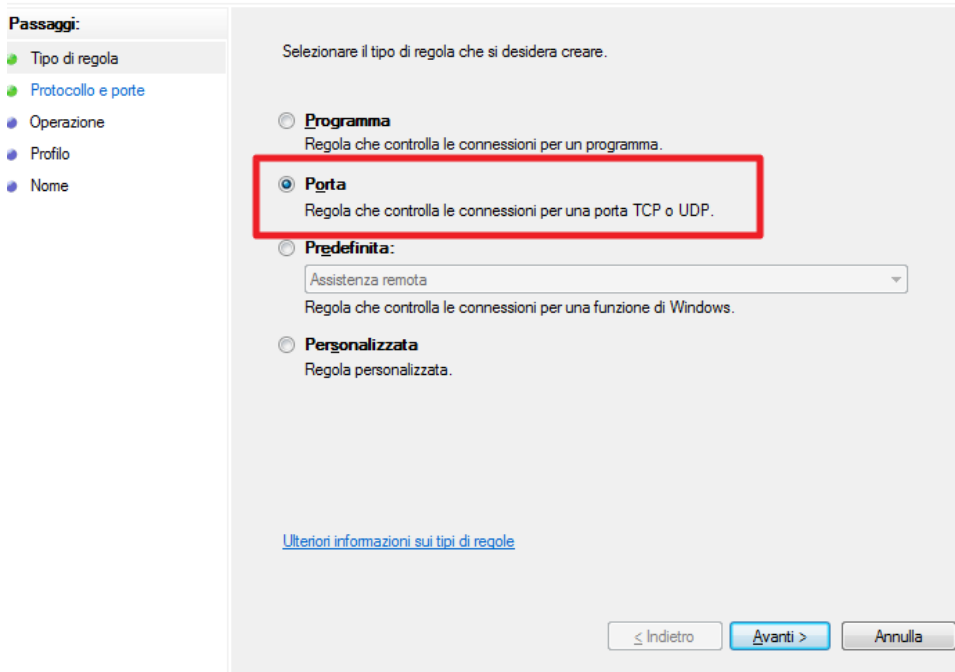
6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

Créez un « Nouveau réglage » :



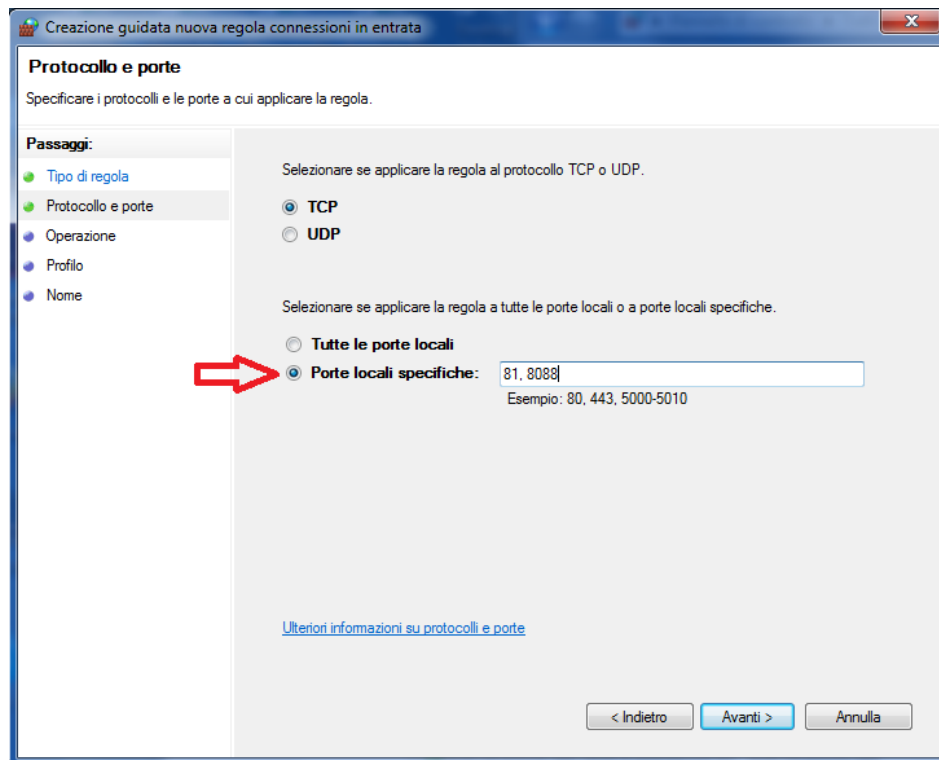
Tipo di regola

Selezionare il tipo di regola del firewall da creare.



6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

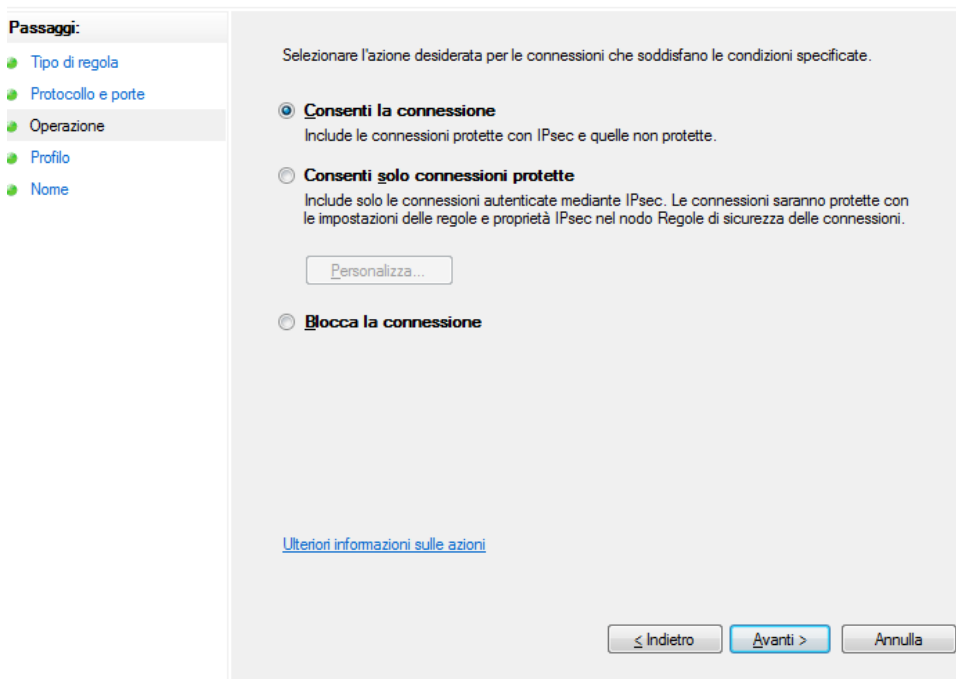
Spécifiez la porte associée au site (en IIS) et la porte 8088 :



Décidez le type d'application du réglage en fonction du type d'accès que vous voulez fournir :

Operazione

Specificare l'operazione da eseguire quando una connessione corrisponde alle condizioni specificate nella regola.



6 PROBLEMES ET SOLUTIONS

Profilo

Specificare i profili a cui si applica la regola.

Passaggi:

- Tipo di regola
- Protocollo e porte
- Operazione
- Profilo
- Nome

Selezionare il tipo di applicazione della regola.

- ☒ **Dominio**
Regola applicabile ai computer connessi al rispettivo dominio aziendale.
- ☒ **Privato**
Regola applicabile ai computer connessi ad un percorso di rete privato.
- ☒ **Pubblico**
Regola applicabile ai computer connessi ad un percorso di rete pubblico.

[Ulteriori informazioni sui profili](#)

≤ Indietro

Avanti >

Annulla

Pour vérifier le fonctionnement à distance, effectuez, depuis un autre PC, également dans le domaine d'accès sélectionné, le même test effectué dans le paragraphe précédent.

Dans le cas d'un fonctionnement correct la page suivante apparaîtra :



Windows® e Microsoft® sont des marques enregistrées.
Pego s'engage afin que les informations contenues
dans ce manuel soient les plus précises possible.
Pego se dégage de toute responsabilité pour des éventuelles
inadvertances ou erreurs d'impression.
Pego met à disposition les dernières versions des manuels.
Visionnez la licence d'utilisation en phase
d'installation du logiciel TeleNET.

PEGO s.r.l.
Via Piacentina, 6/b
45030 Occhiobello ROVIGO – ITALY
Tel. +39 0425 762906
Tel. +39 0425 762905
info@pego.it
www.pego.it